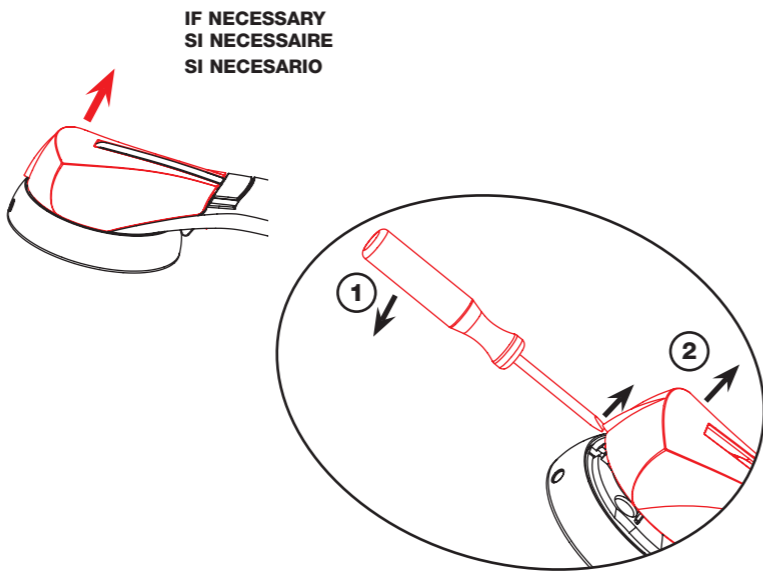
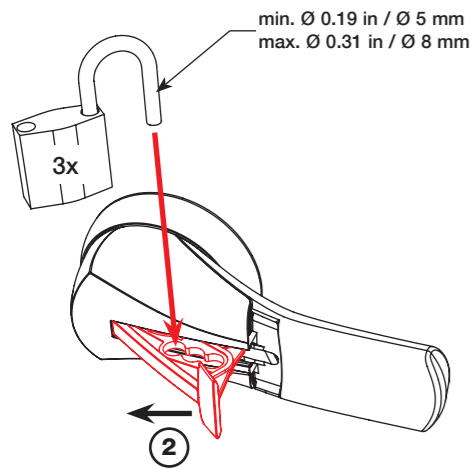
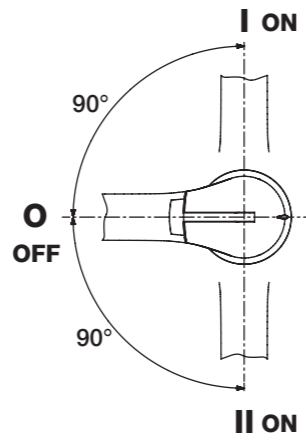
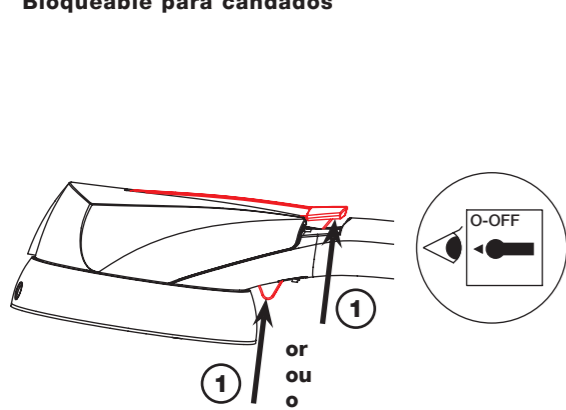
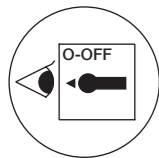


**Padlocking the handle**  
**Cadenassage de la poignée**  
**Bloqueable para candados**



IF NECESSARY  
 SI NECESSAIRE  
 SI NECESARIO

**Defeating the interlock in ON position**  
**Déverrouillage de porte en position I et II**  
**Desenganche del cerrojo en posición I y II**



**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

**HAZARDOUS VOLTAGE**

- Disconnect all power before servicing.
- Be sure enclosure is closed securely before operating device.
- Testing of live equipment should only be performed by qualified service personnel in accordance with local regulations.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

**TENSION DANGEREUSE**

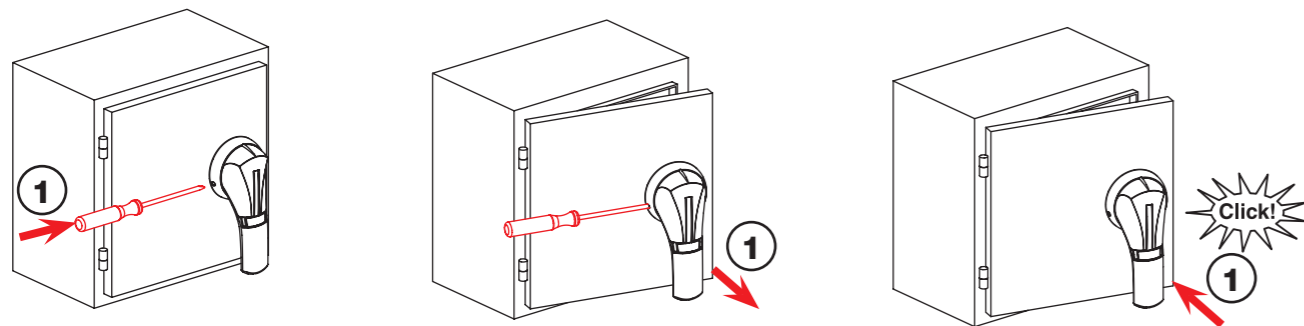
- Couper l'alimentation avant intervention.
- S'assurer de la fermeture du coffret avant manoeuvre de l'appareil.
- Les essais des équipements sous tensions ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

si ces précautions ne sont pas respectées cela entraînera la mort ou des blessures graves.

**TENSION PELIGROSA**

- Desenergice el equipo antes de una intervención.
- Asegurarse del cierre de la caja antes de manipular el equipo.
- Solamente el personal especializado deberá probar los equipos sobre tension.

El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.



**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

**HAZARDOUS VOLTAGE**

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- Maintain electrical clearances between cable and live parts.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

**TENSION DANGEREUSE**

- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.
- Maintenez les distances d'isolement électrique entre le câble et les pièces sous tension.

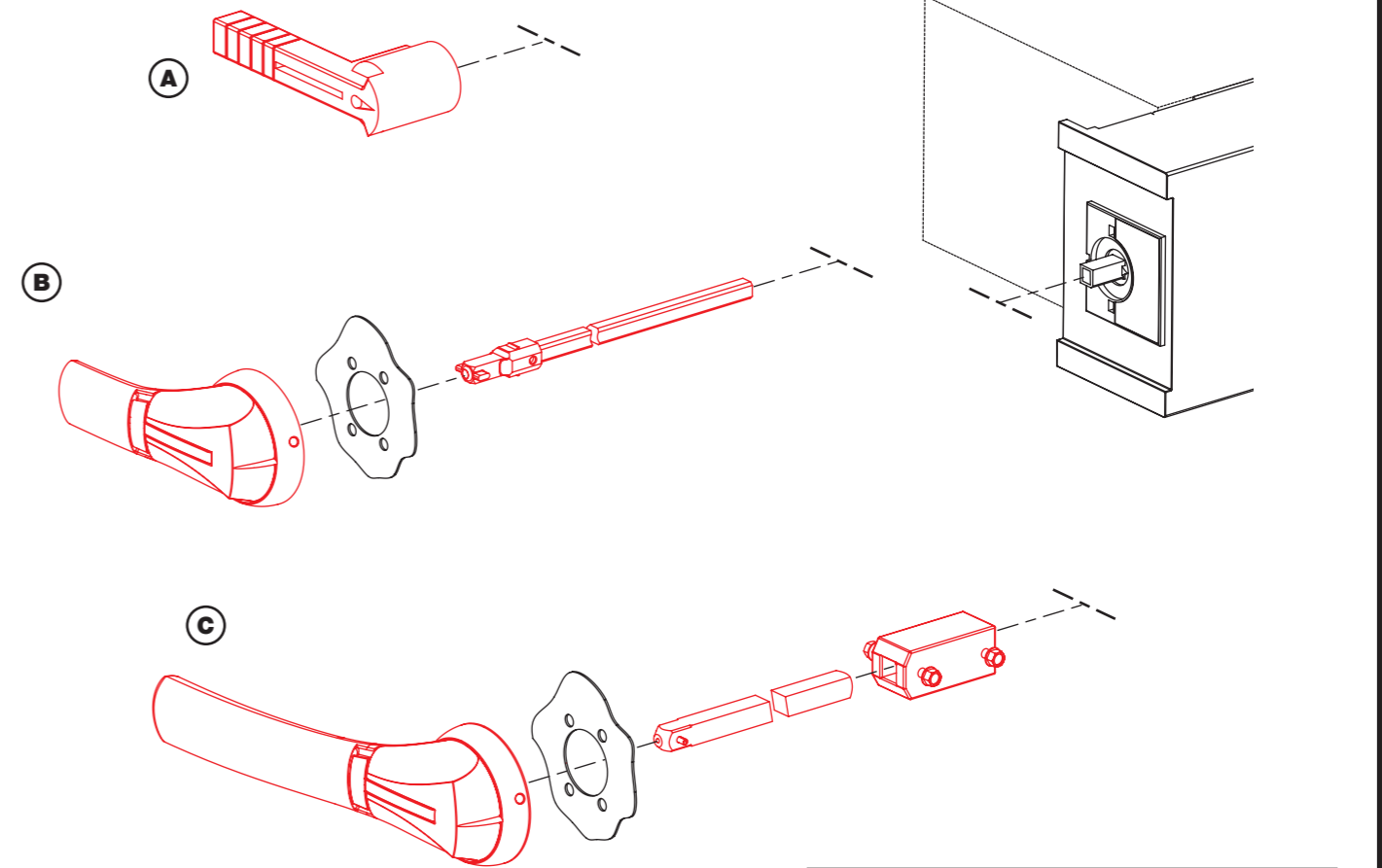
Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves

**TENSION PELIGROSA**

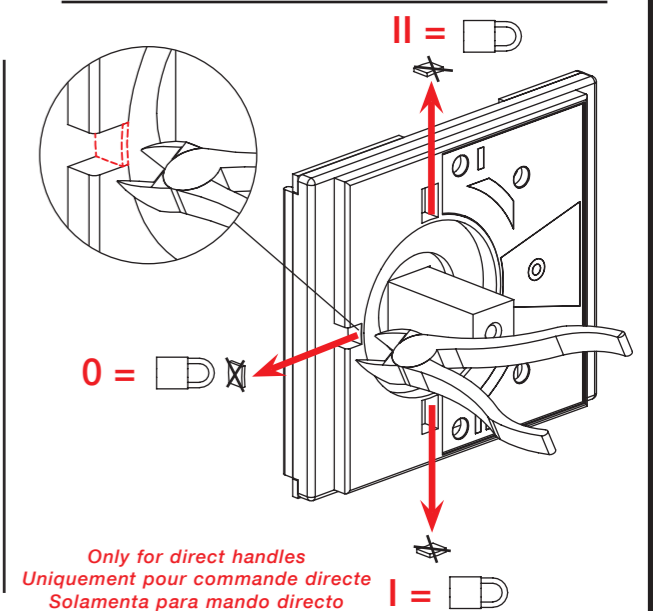
- Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.
- Mantenga un espacio adecuado para la instalación eléctrica entre el cable y las piezas energizadas.

El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Dual dimensions in/mm  
 Double dimensions in/mm  
 Doble dimensiones in/mm



- A** Direct operation - B3 type  
 Commande directe - Type B3  
 Mando directo - Tipo B3
- B** External operation - S2 type  
 Commande extérieure - Type S2  
 Mando exterior - Tipo S2
- C** External operation - S3 type  
 Commande extérieure - Type S3  
 Mando exterior - Tipo S3

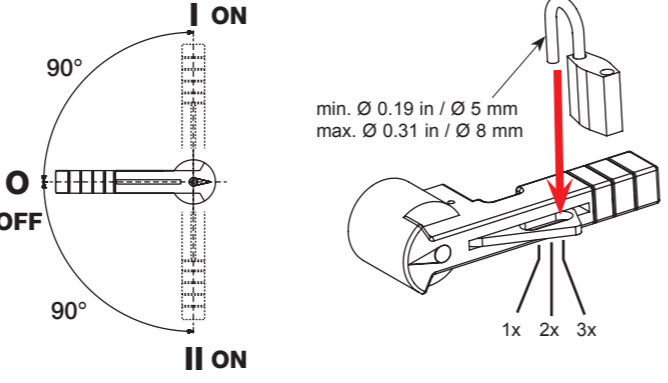
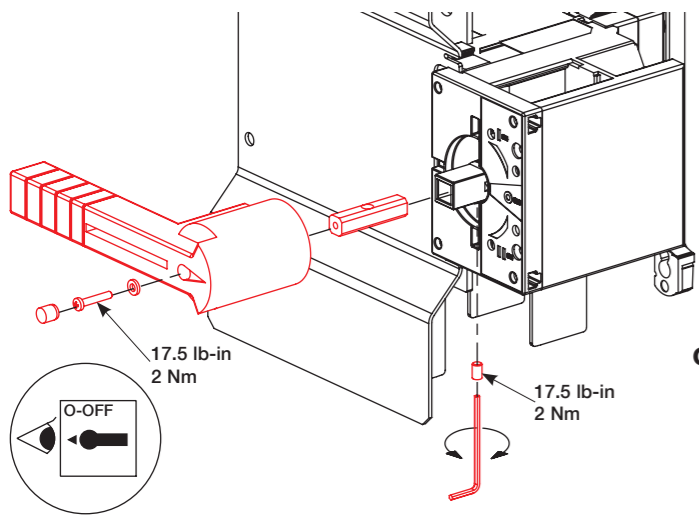


Only for direct handles  
 Uniquement pour commande directe  
 Solamente para mando directo



**A** Direct operation - B3 type  
 Commande directe - Type B3  
 Mando directo - Tipo B3

SWITCHES INTERRUPTEURS INTERRUPTORES	USED WITH UTILISEES AVEC UTILIZACIÓN CON	HANDLES POIGNEES MANDOS
415020 .. 415030 .. / 415030 -- 415040 .. / 415040 --	}	41994012
.. = 12 / 22 / 26 / 42 -- = 11 / 21 / 41		

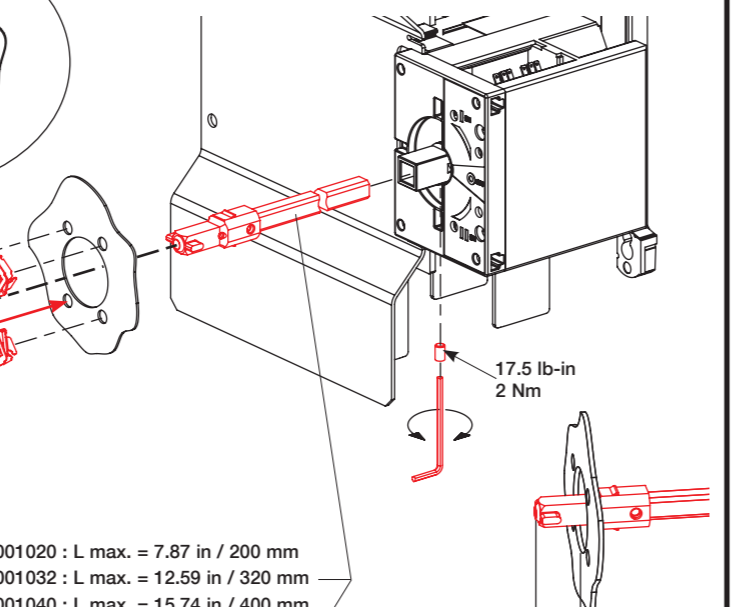
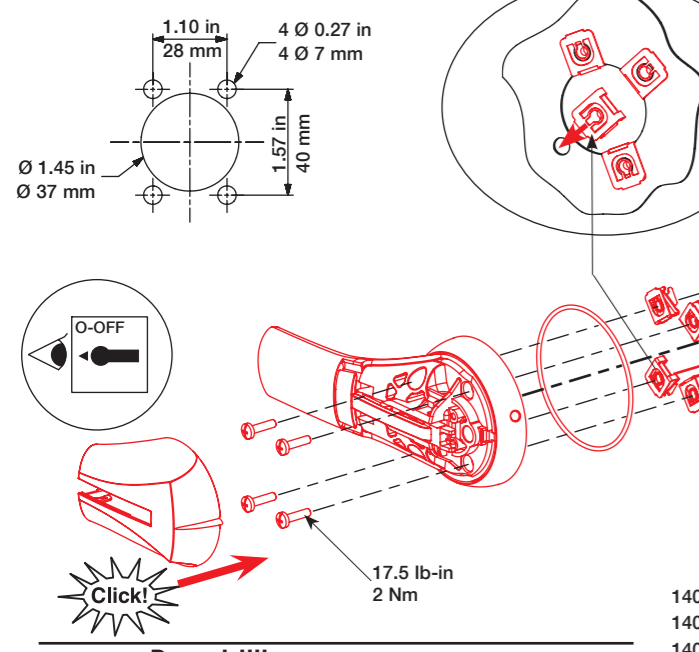


**B** External operation - S2 type  
 Commande extérieure - Type S2  
 Mando exterior - Tipo S2

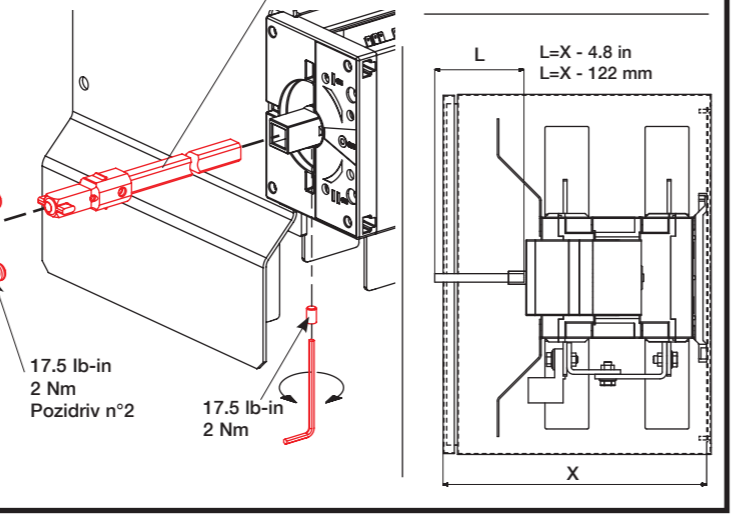
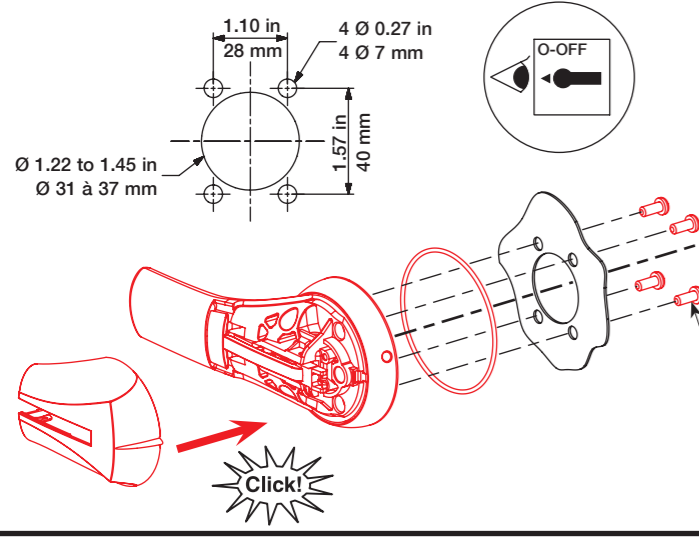
**Door drilling**  
 Perçage de porte  
 Perforación de puerta

SWITCHES INTERRUPTEURS INTERRUPTORES	USED WITH UTILISEES AVEC UTILIZACIÓN CON	HANDLES POIGNEES MANDOS
415020 .. 415030 .. / 415030 -- 415040 .. / 415040 --	}	142X2113 142X2813
.. = 12 / 22 -- = 11 / 21		

(X = D,E,F or / ou / o G)



**Door drilling**  
 Perçage de porte  
 Perforación de puerta

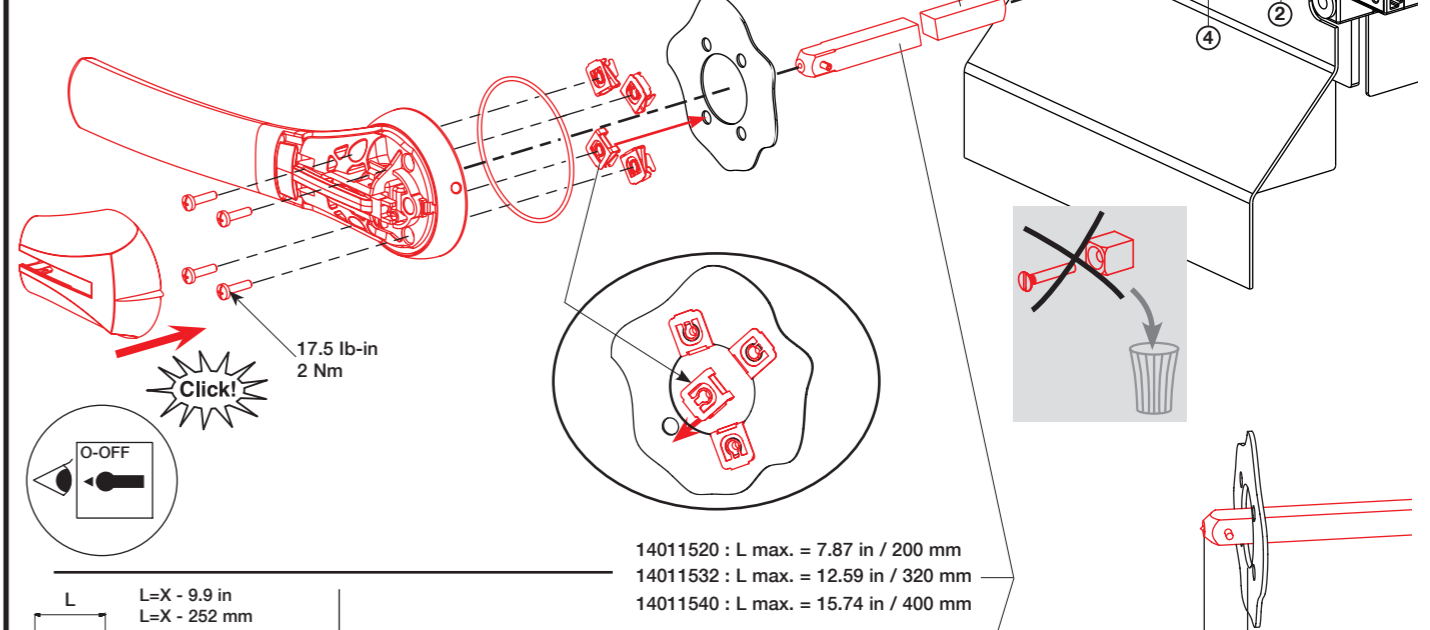
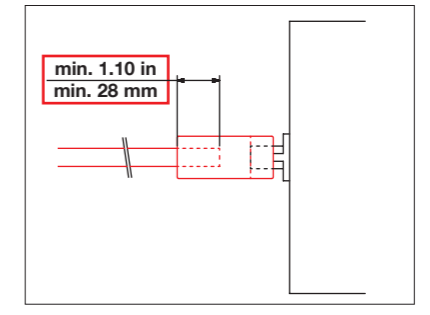
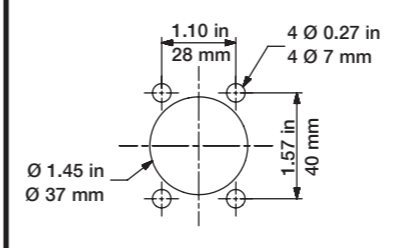


**C** External operation - S3 type  
 Commande extérieure - Type S3  
 Mando exterior - Tipo S3

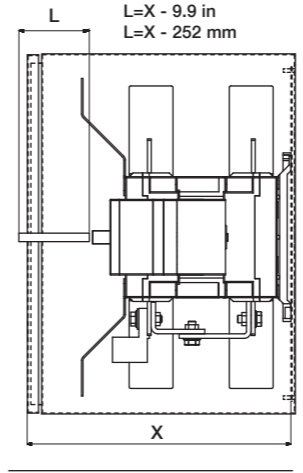
SWITCHES INTERRUPTEURS INTERRUPTORES	USED WITH UTILISEES AVEC UTILIZACIÓN CON	HANDLES POIGNEES MANDOS
415020 .. 415030 .. / 415030 -- 415040 .. / 415040 --	}	143X3113 143X3A13 143X3813
.. = 26 / 42 -- = 41 / 60		

(X = D,E,F,G,L,M)

**Door drilling**  
 Perçage de porte  
 Perforación de puerta



14011520 : L max. = 7.87 in / 200 mm  
 14011532 : L max. = 12.59 in / 320 mm  
 14011540 : L max. = 15.74 in / 400 mm



**Door drilling**  
 Perçage de porte  
 Perforación de puerta

